

A black and white photograph of a person wearing a light-colored hoodie and a cap, seen from behind, aiming a rifle with a large, high-magnification scope. The person is positioned in front of a window, and the background is a plain wall. The overall tone is professional and technical.

VECTOR OPTICS®

**TAURUS RIFLESCOPE  
USER MANUAL**

SPAIN

# LEER ANTES DE USAR!

Lea y comprenda el manual de instrucciones de su rifle y visor antes de usar. Siga todas las precauciones de seguridad estándar al manipular su rifle.

▼ Escanea el código QR para obtener más información sobre Vector Optics



VECTOROPTICS



USER MANUAL



FACEBOOK



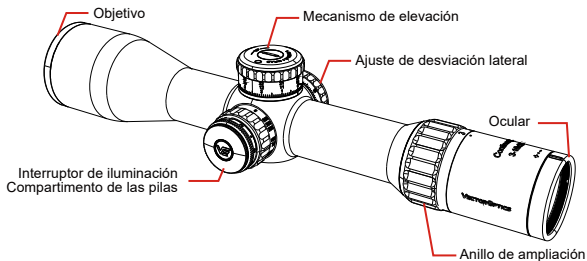
INSTAGRAM



*No mire nunca directamente al sol a través de su mira telescópica (o cualquier otro instrumento óptico). Esto podría dañar permanentemente sus ojos. Además, asegúrese de que su rifle esté descargado y apuntando en una dirección segura.*

# CONTENTS

AJUSTE DEL ENFOQUE/DIOPTRÍAS DEL DISPOSITIVO DE LA MIRA TELESCÓPICA .....	4
PRECAUCIONES AL INSTALAR LA MIRA TELESCÓPICA .....	5
AJUSTE Y BLOQUEO DE LA MIRA TELESCÓPICA .....	6
CALIBRACIÓN DE LA MIRA TELESCÓPICA .....	6
AJUSTE DEL ZOOM .....	7
FUNCIÓN ZERO STOP Y RETÍCULA GRABADA .....	8
AJUSTE DEL PARALAJE .....	9
ILUMINACIÓN DE LA MIRA TELESCÓPICA .....	10
CAMBIO DE LA BATERÍA .....	10
SELLADO, IMPERMEABILIDAD Y RESISTENCIA AL EMPAÑAMIENTO .....	11
MANTENIMIENTO .....	11
ALMACENAMIENTO .....	12
RETÍCULAS .....	13
SERVICIO DE GARANTÍA DE POR VIDA .....	14
NOTAS .....	16



## AJUSTE DEL ENFOQUE/DIOPTRÍAS DEL DISPOSITIVO DE LA MIRA TELESCÓPICA

El ajuste de dioptrías de esta mira telescópica está diseñado para proporcionar un enfoque rápido y preciso a una determinada salida ocular.

La velocidad de enfoque del objetivo será más rápida que la de sus ojos, compensando cualquier imprecisión en el ajuste.

Ponga su mira telescópica al máximo aumento y ajuste el paralaje a "infinito" (si es posible). Gire el anillo de ajuste de dioptrías hacia atrás (en sentido antihorario y dirección opuesta al objetivo) hasta que la retícula esté completamente borrosa. Apunte la mira telescópica a un objetivo nítido y gire el anillo de dioptrías hasta que la retícula se vea lo más nítida posible. Después de la calibración, haga otra prueba rápida.

## **PRECAUCIONES AL INSTALAR LA MIRA TELESCÓPICA**

La mira telescópica se instala en el arma mediante una montura de dos piezas o una montura de una sola pieza. Utilice anillas de montaje de alta calidad o una base que se adapte a las especificaciones de su rifle. La mira telescópica no debe estar en contacto con el cañón o el mecanismo del arma. Por razones de seguridad, siempre debe haber al menos 3 pulgadas de espacio entre la mira telescópica y el ojo cuando dispare. Ajuste la posición de la mira hacia delante o hacia atrás para obtener una distancia de salida ocular adecuada que le permita ver todo el campo visual. Durante la instalación, asegúrese de que la retícula esté alineada correctamente (la línea horizontal debe estar nivelada y la línea vertical debe quedar alineada con el eje vertical del rifle), y la torreta de ajuste de elevación debe estar en la parte superior. Apriete todos los tornillos de la montura para fijar la mira telescópica firmemente en su rifle.



Un excesivo apriete de los tornillos de la montura, podría dañar el visor. El tornillo superior puede soportar un máximo de 16 pulgadas-libra (1.33 pies-libra o 1.8 Nm) de par de apriete y el tornillo inferior puede soportar un máximo de 30 pulgadas-libra (2.5 pies-libra o 3.4 Nm) de par de apriete.

## **AJUSTE Y BLOQUEO DE LA MIRA TELESCÓPICA**

Esta mira telescópica se puede ajustar manualmente en elevación y deriva con un clic audible. Con base en el punto de impacto de su disparo, ajuste los clics de elevación y deriva que necesite. La elevación se ajusta verticalmente (arriba y abajo) y suele estar ubicada en la parte superior de la mira telescópica. La deriva se ajusta horizontalmente (izquierda y derecha) y suele estar ubicada en el lado derecho de la mira telescópica. Cuando necesite ajustar la deriva o la elevación, levante la tapa de la torreta. Después de que haya ajustado la mira telescópica a cero, presione hacia abajo la tapa de la torreta para bloquear los ajustes.

## **CALIBRACIÓN DE LA MIRA TELESCÓPICA**

Esta mira telescópica tiene ajustes de elevación y deriva de 1/10 MIL (miliradian), con un clic audible por ajuste. Un ajuste de 1/10 significa que cada ajuste de 1 unidad equivale a 1 centímetro (o 0.36 pulgadas a 100 yardas) a 100 metros de distancia.

Después de instalar la mira telescópica, coloque el arma en un soporte resistente y apunte hacia un objetivo a 100 metros. Haga una prueba de disparo de 3-5 disparos con su primer grupo de disparos para verificar la ubicación del punto de impacto. Ajuste los valores correspondientes de elevación y deriva según el punto de impacto. Si su punto de impacto queda por debajo de su punto de mira, ajuste el valor de elevación hacia arriba para alcanzar el punto cero. Si su punto de impacto está a la izquierda de su punto de mira, ajuste el valor de la deriva a la derecha para alcanzar el punto cero. Cada clic audible significa que está moviendo el punto de impacto. Después de ajustar la deriva / elevación, haga otra prueba de disparo de 3-5 disparos para verificar su segundo grupo de impactos. Repita estos pasos hasta que esté satisfecho con su ajuste.

## **AJUSTE DEL ZOOM**

Para cambiar el ajuste de aumentos (zoom), simplemente gire el anillo de ajuste de zoom hasta el aumento deseado y alinee el número seleccionado con el punto indicador.

Bajas magnificaciones proporcionan un campo de visión más amplio e imágenes más brillantes. Es útil para disparar en condiciones de poca luz, a distancias cortas y en objetivos en movimiento.

## FUNCIÓN ZERO STOP Y RETÍCULA GRABADA

ZERO STOP es una función mecánica que se encuentra en la tapa de ajuste de elevación de la mira telescópica, que evita que la elevación de la mira se ajuste más allá del punto cero que ha establecido previamente. Después de ajustar la mira telescópica y establecer el punto cero, éste se encuentra en una posición específica que ha seleccionado. No importa cuántas veces gire la elevación, todavía puede volver a su punto cero preestablecido.



SOBRE COMO DEFINIR O PONTO ZERO E RECURSOS DE MEMORIZAÇÃO

LEIA O CÓDIGO QR OU VISITE O LINK:

<https://www.vectoroptics.com/about/view/id/65.html>





## AJUSTE DEL PARALAJE (SI ESTÁ DISPONIBLE)

Esta mira telescópica tiene la función de ajuste de paralaje en una rueda de ajuste lateral (generalmente en el costado izquierdo de la mira telescópica). El ajuste del paralaje permitirá enfocar el objetivo con la máxima claridad y reenfocarlo a un rango sin paralaje. El rango de ajuste de esta mira telescópica es aplicable a distancias desde 10 yardas hasta infinito.

Para cambiar el rango de ajuste según la distancia del objetivo, simplemente gire la ruleta lateral de ajuste de paralaje para alinear el número con la indicación de distancia. Hay dos pasos de verificación para completar el ajuste. En primer lugar, comprobar la nitidez de enfoque del objetivo a través de la mira telescópica. Si no es nítido, simplemente gire ligeramente la ruleta de ajuste de paralaje hasta que la imagen del objetivo sea nítida y clara.

En segundo lugar, mueva su cabeza ligeramente hacia adelante y hacia atrás y observe si la retícula del objetivo se mueve o no (esto se llama paralaje). Si observa un desplazamiento, simplemente gire ligeramente la ruleta de ajuste de paralaje hasta que desaparezca el desplazamiento.

CONSEJO: QUÉ ES EL PARALAJE? VISITE:

<https://www.vectoroptics.com/about/view/id/65.html>



## ILUMINACIÓN DE LA MIRA TELESCÓPICA

El ajuste de la iluminación de la mira telescópica se encuentra en el lado izquierdo de la mira telescópica, y controla la intensidad de la iluminación de la retícula. Puede iluminar toda la retícula o solo parte de la misma. Esta mira telescópica tiene 6 niveles de iluminación en color rojo. Al girar el dial se encenderá la iluminación, continua girando para ajustar la intensidad de iluminación. Puede ajustar la intensidad del nivel hasta #6, que es el nivel más brillante. Si establece el selector de dial en ".", significa que se apaga completamente la iluminación.

## CAMBIO DE LA BATERÍA

La mira telescópica requiere una batería de botón de litio CR2032 para funcionar.

Pasos para insertar, quitar o reemplazar la batería:

Afloje la tapa del compartimiento de la batería. Retire la batería vieja del compartimiento de la batería. Inserte una batería nueva de calidad garantizada con la cara del polo positivo (+) hacia arriba. Finalmente, enrosque la tapa del compartimiento de la batería.



Observação: se a iluminação estiver se tornando cada vez mais fraca ou não ligar, será necessário substituir a bateria.

## **SELLADO, IMPERMEABILIDAD Y RESISTENCIA AL EMPAÑAMIENTO**

La mira telescópica está llena de gas nitrógeno para eliminar cualquier rastro de humedad interna, y también cuenta con un anillo de sellado en O para evitar que el polvo o la humedad entren.

## **MANTENIMIENTO**

Debe cuidar su mira telescópica con cuidado. Aunque es muy resistente, es un instrumento óptico de precisión.

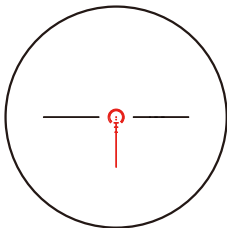
- Al limpiar las lentes, sopla el polvo o use un cepillo suave para limpiar la suciedad. Las huellas dactilares y los lubricantes se pueden limpiar con líquido limpiador de lentes humedecido y luego limpiar con un paño de limpieza de lentes o un paño de limpieza suave.
- Todas las partes móviles de la mira telescópica están lubricadas permanentemente y no deben volver a lubricarse.
- Aparte de limpiar el polvo o las huellas dactilares con un paño suave, no se requiere mantenimiento de la superficie exterior de la mira telescópica.
- Utilice siempre la tapa protectora de la lente.

## **ALMACENAMIENTO**

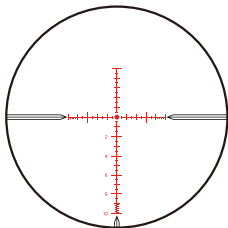
Evite almacenar la mira telescópica en lugares demasiado calurosos, como en el habitáculo del automóvil en los días de calor. El calor puede afectar negativamente los lubricantes y los sellos. Es mejor almacenarla en la guantera del coche, una caja de armas o armero. No coloque la mira telescópica donde la luz solar directa pueda incidir en el objetivo. La luz solar directa (efecto lupa) puede causar daños.

# RETÍCULAS

VTC-C(MIL)



MPX1(MIL)



PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN SOBRE CÓMO USAR ESTAS RETÍCULAS, ESCANEE EL CÓDIGO QR O VISITE EL ENLACE: <https://www.vectoroptics.com/service/download.html>



- *Mantenga las baterías lejos del alcance de los niños.*
- *Si se ingiere o se introduce en el cuerpo la batería, busque atención médica inmediatamente.*
- *El uso indebido o abuso de las baterías puede causar fugas, incendios o explosiones.*
- *Por favor, deseche las baterías usadas de manera oportuna.*

## VECTOR OPTICS TAILED VIP LIFETIME WARRANTY

A série Taurus de produtos da Vector Optics oferece o nosso serviço de garantia vitalícia T-VIP. Se o produto Vector Optics que você comprou estiver danificado ou defeituoso, nós o repararemos ou substituiremos gratuitamente, de acordo com nossos padrões. Se não pudermos reparar o seu produto danificado, ofereceremos um produto novo e perfeito como substituição. Estamos orgulhosos de nossos produtos. Garantimos que faremos o máximo para manter o seu negócio e proporcionar uma experiência de compra satisfatória. Você pode confiar em nossa garantia vitalícia T-VIP.

- Garantia de por vida completa e ilimitada.
- Responderemos em 1 día laborable.
- Reparación o reemplazo gratuito.
- Pagaremos el costo de envío de devolución del producto.
- No se necesita factura o recibo.
- No haremos preguntas sobre temas que no sean el producto, sin embargo, apreciamos sus comentarios.



- La garantía sigue vigente después de la transferencia del producto.

Esta garantía no cubre la pérdida, robo, daños intencionales, mal uso, uso indebido o modificaciones del producto. Esta garantía no se aplica a componentes electrónicos o baterías.

Para obtener más información sobre el servicio de garantía, comuníquese con nuestro equipo de servicio al cliente en línea [service@vectoroptics.com](mailto:service@vectoroptics.com) para obtener instrucciones de devolución. Si necesita devolver un producto, asegúrese del envío y conserve los registros de seguimiento. No seremos responsables de su producto hasta que nuestro equipo de servicio al cliente lo haya recibido. Para productos que no se compraron directamente de nosotros, comuníquese con el distribuidor local para obtener información de garantía correspondiente.

Cualquier garantía debe registrarse y completar los términos de la garantía a través del enlace o escaneando el código QR.

[warranty.vectoroptics.com](http://warranty.vectoroptics.com)

Le agradecemos su compra. Cuidese y disfrute al máximo!

## NOTAS

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



## NOTAS

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## NOTAS

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## NOTAS

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

# TAURUS

## RIFLESCOPE

Manual # Taurus Series

[www.vectoroptics.com](http://www.vectoroptics.com)

@ vector\_optics

